

# 西昌方言词“一下”的语用研究\*

陈燕

(西昌学院 文教学院,四川 西昌 615022)

**【摘要】**文章对四川西昌方言中的“一下”进行详细地描写和分析,展示了“一下”在西昌方言中作为数量短语和副词的语用情况。

**【关键词】**西昌方言;一下;数量短语;副词

**【中图分类号】**H172.3 **【文献标识码】**A **【文章编号】**1673-1883(2014)02-0007-03

“一下”在现代汉语中使用极为频繁,研究也较多,但就笔者所见,以往的研究主要着眼于“一下”的动词选用、语法意义以及宾语语序等,截止目前还没有对“一下”在具体方言语境中的语用情况的相关研究成果。本文将立足于田野调查,采用描写的方法,对西昌方言中的“一下”进行详细地描写和分析,展示“一下”在西昌方言中作为数量短语和副词的语用情况,以弥补这方面的不足。

在西昌方言中,作数量短语的“一下”读作[i<sup>31</sup>xa]或[ixɑ],作副词的“一下”读作[i<sup>31</sup>xa<sup>213</sup>],“一下下儿”读作[i<sup>31</sup>xa<sup>33</sup>xə],以下在文中不再注音。

## 一、“一下”用作数量短语

在西昌方言中,“一下”用作数量短语,和动词构成“V+一下”格式,可以表示具体的数量,也可以表示不定指。这一格式在语义上的差别主要是由动词的选择来决定的。下面分别描写。

### (一)当V是有界动词时

当V是有界动词(有界动词在时间轴上具有内在的起始点和完结点;具有离散性和可重复性;能够用数量词限定其数量)时,“一下”既可以表示具体的数量,也可以表示不定指,用在动词后充当补语。如:

- (1)他打了我一下。
- (2)我不过了小李一下,他就暴跳如雷。
- (3)小李按了一下门铃,没得人开门。
- (4)他敲了一下桌子,示意大家不要说话。

“V+一下”格式具有以下特征:

第一、“V+一下”格式中的有界动词主要是单音节的。除了上例中的几个动词外,以下动词也可以进入该格式。如“摆、捶、拉、牵、舔、吸、吞、擦、刺、吹、打、撞、踢、踩、摸、拍”等。

第二、上例中的“一下”既可以表示具体的数

量,也可以表示不定指。当“一下”表示具体的数量,具体的动作次数时,有“V+两下(三下、四下……n下)”格式,如上例都可以替换如下:

- (5)他打了我两下(三下、四下……n下)。
- (6)我不过推了小李两下(三下、四下……n下),他就暴跳如雷。
- (7)小李按了两下(三下、四下……n下)门铃,没得人开门。
- (8)他敲了两下(三下、四下……n下)桌子,示意大家不要说话。

当“一下”表示不定指时,语感上带有轻微或轻松的意味,这时就没有“V+两下(三下、四下……n下)”格式。如例(1)就不再有“他打了我两下(三下、四下……n下)”的用法,例中的“一下”也并非指确切的次数“一下、一次”,而是表示动作的少量,表示“打得轻,打得少”的意思。

第三、表示具体数量的“一下”和表示不定指的“一下”有区别。当表示具体数量时,“一下”中的“一”读重音,不能省略,当表示不定指时,“一下”中的“一”读轻声,可以省略。比较下面例句:

- (9)他拍了你几下?拍了一下。
- (10)他拍你一下有啥子<sub>什么</sub>关系嘛!

例(9)中的“一下”表示实实在在的数量,“一”读重音,不能省略,例(10)中的“一下”表示不定指,“一”读轻声,可以省略。

### (二)当V是无界动词时

当V是无界动词(无界动词在时间轴上没有内在的起始点和完结点,不具有离散性和可重复性,不能用数量词限定其数量,不能构成“V+两下(三下、四下……n下)”格式)时,“一下”只能表示不定指,用在动词后充当补语。如:

- (11)你问一下他,是不是他拿的。

收稿日期:2014-03-20

\*基金项目:四川省教育厅人文社会科学一般课题“西昌汉语方言句法研究”(项目编号:13SB0252)。

作者简介:陈燕(1978-),女,四川西昌人,副教授,硕士,研究方向:汉语史、方言研究。

(12)你给他点时间,等他考虑一下。

(13)我想一下再回复你。

(14)你该好好地锻炼一下了。

表示不定指的“一下”具有以下特征:

第一、“V+一下”格式中的无界动词可以是单音节的,也可以是多音节的。除了上例中的几个动词外,以下动词也可以进入该格式。如“来、去、输、饿、病、起来、完成、参加、统一、成立、提拔、讲究、表示、参观、登记、发展”等。

第二、“一下”常常表示时间的少量,语感上带有轻微或轻松的意味,语气上较为委婉。

第三、“一下”中的“一”读轻声,可以省略。如上例都可以省略如下:

(15)你问下他,是不是他拿的。

(16)你给他点时间,等他考虑下。

(17)我想一下再回复你。

(18)你该好好地锻炼一下了。

## 二“一下”用作副词

“一下”在西昌方言中作副词,可以用在动词、形容词前充当状语,并且还有曲折变化,可以构成“一下下儿”格式。

### (一)“一下”用在V/A前

“一下”作副词,用在V/A前,充当状语,可以表示“全部、一齐、通通”、“一共、总共”和“一下子、瞬间”的意思。

1.“一下”用作范围副词,表示全部、一齐、通通的意思。如:

(19)你把桌子上的饭菜一下吃了。

(20)这些钱你一下都拿过去<sup>拿去</sup>,我一分钱都不要你的。

(21)这些家具一下都烂掉了,你还舍不得丢。

(22)屋头<sup>屋里</sup>的灯一下都黑了,看都看不到<sup>看不见</sup>。

表示全部、一齐、通通的“一下”具有以下特征:

第一、“一下”用在V/A前,总是用来总括某个范围内的全部,其总括对象在“一下”之前。如例(19)中的“一下”用来总括其前的“桌子上的饭菜”。

第二、“一下”经常跟副词“都”连用,用来突出所概括的对象无一例外。

2.“一下”用作范围副词,表示一共、总共的意思。如:

(23)这三样菜一下要好多钱嘛?

(24)这两件衣服一下是500块钱。

(25)他一下点了八个菜。

(26)今天我一下花了三百块钱。

表示一共、总共的“一下”具有以下特征:

第一、“一下”不能用在形容词前,只能用在单音节的动词前,用来总括其前或其后对象。如例(23)、例(24)中的“一下”用来总括其前的“这三样菜”和“这两件衣服”,例(25)、例(26)中的“一下”用来总括其后的“八个菜”和“三百块钱”。

第二、“一下+V”中的V后总是有数量短语,这个数量短语充当动词的宾语。

第三、“一下”还可以直接用在数量短语前。如:

(27)一斤三块,三斤一下9块。

(28)这几样一下好多<sup>多</sup>钱?

(29)他们一下才6个人。

(30)这幢房子一下才40套。

这种情况可以看作是“一下”之后省略了动词,“一下”仍然作状语。有时,“一下”跟副词“才”连用,用来突出后面所概括的对象数量极少。如例(29)中的“一下才6个人”表示仅仅只有“6个人”的意思,强调人数确实太少。

3.“一下”用作时间副词,表示一下子、瞬间的意思。如:

(31)我一下就听出他的声音来。

(32)两三百斤重的石头,他一下就抬起来了。

(33)屋头<sup>屋里</sup>的灯一下就黑了,看都看不到<sup>看不见</sup>。

(34)我头一下就大了,不晓得<sup>不知道</sup>该说啥子<sup>什么</sup>。

表示一下子、瞬间的“一下”具有以下特征:

第一、“一下”经常跟副词“就”连用,构成“一下+就+V/A”格式,用来表示事情在极短的时间内发生,突出时间的短暂性。

第二、“一下”还常常放在拟声词后,构成“拟声词+一下”格式。如:

(35)咚的一下,相机掉在水头<sup>水里</sup>了。

(36)蹦的一下,头撞在教室的墙上了。

(37)扑通一下,他钻倒<sup>钻进</sup>水头<sup>水里</sup>不见了人影。

(38)扑哧一下,他把嘴头<sup>嘴里</sup>的饭全部喷了出来。

这个“一下”既可以用在单音节的拟声词后,也可以用在多音节的拟声词后,同拟声词一起用在句首作状语,仍然表示“一下子、瞬间”的意思。这时“一下”也可以替换成“一声”,替换后意思不变。如下:

(39)咚的一声,相机掉在水头<sup>水里</sup>了。

(40)蹦的一声,头撞在教室的墙上了。

(41)扑通一声,他钻倒<sup>钻进</sup>水头<sup>水里</sup>不见了人影。

(42)扑哧一声,他把嘴头<sup>嘴里</sup>的饭全部喷了出来。

来。

## (二)“一下”的曲折变化“一下下儿”

“一下下儿”是在副词“一下”的后面加上一个不表意义的“下”，再儿化形成的。“一下下儿”可以用在动词、形容词前，也可以用在动词后。

1.“一下下儿”用在V/A前，充当状语，表示时间的少量。如：

- (43)他一下下儿就来。  
 (44)这鱼才一下下儿就死掉了。  
 (45)不要着急，饭一下下儿就好了。  
 (46)冬天天气太冷，菜一下下儿就冷了。

表示时间少量的“一下下儿”具有以下特征：

第一、“一下下儿”后的动词可以是单音节的，也可以是多音节的，但其后的形容词只能是单音节的。

第二、“一下下儿”常常和副词“就”连用，用来突出时间的少量。

第三、“一下下儿”相当于现代汉语中的“一会儿”。以上例句都可以替换成“一会儿”，替换后意思不变。如：

- (47)他一会儿就来。  
 (48)这鱼才一会儿就死掉了。  
 (49)不要着急，饭一会儿就好了。  
 (50)冬天天气太冷，菜一会儿就冷了。

### 注释及参考文献：

- [1]杨吉春.数量结构“一下”的衍生及其发展[J].云南师范大学学报(对外汉语教学与研究版),2006(6).  
 [2]相原茂.数量补语“一下”[J].汉语学习,1984(4).  
 [3]甘智林.“V+一下”格式的歧义现象[J].安徽农业大学学报(社会科学版),2005(1).  
 [4]甘智林.“V+一下?”格式的语法意义[J].湖南文理学院学报(社会科学版),2004(5).  
 [5]甘智林.论动量词“下”的语义特征[J].湖南工业大学学报(社会科学版),2008(4).  
 [6]甘智林.非自主动词也可以进入“V+一下?”格式[J].汉语学报,2005(2).  
 [7]蒋湘平.对“V一下?”格式的语用考察[J].汉语学习,2012(4).

2.“一下下儿”用在V后，充当补语，仍然表示时间的少量。如：

- (51)你先坐一下下儿，他马上就回来了。  
 (52)你先去倒<sub>你先去</sub>，我等一下下儿再去。  
 (53)好久没见了，我和她说一下下儿话再回去。  
 (54)每天吃完饭，他都要到楼底下<sub>楼下</sub>走一下下儿。

这个“一下下儿”只能用在表示动作行为的单音节动词后，表示时间短暂，也可以替换成现代汉语中的“一会儿”，替换后意思不变。如下：

- (55)你先坐一会儿，他马上就回来了。  
 (56)你先去倒<sub>你先去</sub>，我等一会儿再去。  
 (57)好久没见了，我和她说一会儿话再回去。  
 (58)每天吃完饭，他都要到楼底下<sub>楼下</sub>走一会儿。

综上所述，本文详细地描写和分析了西昌方言中“一下”的语用情况。在西昌方言中，“一下”可以作数量短语，也可以作副词。用作数量短语的“一下”只能用在动词、形容词后充当补语；用作副词的“一下”既可以用在动词、形容词前充当状语，还可以通过曲折变化，构成“一下下儿”格式，用在动词、形容词前充当状语，或用在动词后充当补语。

## Pragmatic Study of Xichang Dialect "Yi Xia"

CHEN Yan

(Culture and Media Institute, Xichang College, Xichang, Sichuan 615022)

**Abstract:** The article detailedly describes and analyzes Xichang Sichuan dialect "yi xia", shows pragmatic cases of Xichang dialect "yi xia" as quantity phrase and adverb.

**Key words:** Xichang dialect; Yi xia; quantity phrase; adverb

(责任编辑:周锦鹤)